

# 日治初期臺灣水泥銷售型態之研究

\*劉益榮(Liu Yi-Jung)  
中國科技大學建築系

閻亞寧(Yan Ya-Ning)  
中國科技大學 文化資產保存中心主任

## 摘要

現代科技文明，源自近代英國工業革命；現代建築的輝煌成就，更是肇因水泥的發明。水泥的發明不但提升了人們對建築的需求，更改變營造建築的施工方式及管理。

本文透過日治時期臺灣總督府公文、各州廳誌、工商名錄、臺灣新報、臺灣日日新報及各類傳記等資料，得知日治初期水泥這項建材是為修築鐵道而引入臺灣，亦由德商公泰洋行最早進口。此時期的水泥市場皆掌控在洋行及日商手中，漢人所經營的郊行並未主動涉入水泥銷售。日治時期的水泥的販售者組成有的具請負業(營造業)的性質，有的具貿易商性質，有的是販賣雜貨，有的純是建材商，多種的銷售管道讓水泥銷售更多元，另外政策利多為水泥市場帶來成長，戰爭風險造成銷售廠商成長的停滯。關鍵詞：日治初期、水泥、水泥銷售

## The research on Cement Sales Pattern into the Taiwan at the beginning of the Japanese occupation

### Abstract

Modern technological civilization originated from British Industrial Revolution. Modern building that was because the invention of cement. The invention of cement not only increased people's demand for cement, but also changed construction method of building and the management. This article is based on the official documents of the Governor's Office in Taiwan during the Japanese Occupation, the state bureau, the business directory, the Taiwan News, the Taiwan Daily News, and various biographies. In the early days of the Japanese occupation, cement, a building material, was introduced to Taiwan for railway construction. In addition, favorable policies have brought growth to the cement market. The risk of war caused the stagnation of the growth of sales companies.

**Keywords** : Early Japanese occupation、  
Cement、Cement sales

### 一、前言

水泥在臺灣未能自行生產之前，全仰賴外國進口，臺灣島若論水泥在建築的使用，最早應是劉銘傳運用在臺灣防務上。1885年清法戰爭後，劉銘傳主持臺灣防務構築砲台之時，因砲台基座使用鐵水泥，連同當時在砲陣地內的兵舍建築一起使用鐵水泥建

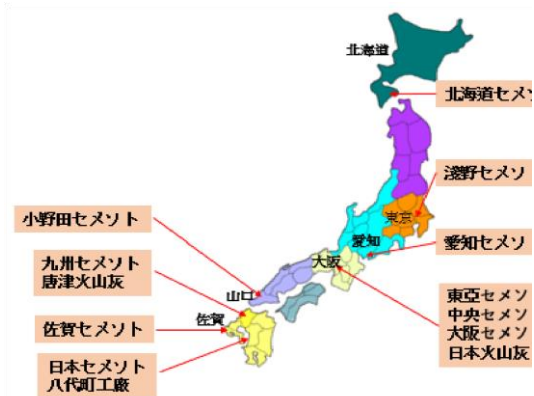


圖 1 日本水泥生產據點表 1

西元	1896	1897	1898	1899	1900	1901	1902	1903	1904	1905	1906	1907	1908	合計	占比 %	總計
基隆	1	0	0	3	2	0	0	0	1	0	0	0	2	9	19	46
臺北	3	4	4	9	2	1	1	1	1	0	2	1	5	34	74	
臺南	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1	1	0	3	7	
資料來源：臺灣新報、臺灣日日新報、台灣民報 作者整理																

造，最早應是劉銘傳運用在臺灣防務上。

日治初期水泥在臺灣主要來源分2個系列，一為洋系水泥，日治時期稱為”ポートランドセメント(波特蘭水泥)”，主要產地為澳門、香港，廠牌名稱為「清洲英坭」。另一來源為日系水泥，日治時期稱為”セメント(漢字是攝綿篤，水泥之意)”(如圖2)，與洋系水泥稱謂上不同，僅是區分舶來品抑或是內地產之水泥(日治時期台灣稱日本為內地)的差別，但皆是指波特蘭水泥。來臺販售的日系水泥生產地主要是在東京、愛知縣、大板、山口縣、佐賀、九州及北海道等(如圖1)。如以廠牌數來說，日系水泥共有12家水泥廠牌銷售至台灣，連同洋系水泥則有13家，其中有2家是火山灰廠牌。火山灰在1906年初次引進臺灣，運用在基隆港築港工程。此時期從1896至1908年共46處銷售營業點，在眾多水泥廠牌中銷售的營業據點大多集中在臺北，計有34處銷售營業據點，占74%；基隆則有9處，占19%；臺南3處，占7%(如表1)。這3處港口在清朝時分屬所開放的4大港口。惟淡水港被延伸至整個流域，因此大稻埕、艋舺亦屬淡水港之一環，另當時臺北為政經中心，各式訊息與政商交流相較其他城鎮活耀，故臺北的水泥銷售營業據點占比相對較多。另值得一提的是，臺南的營業據點共3處，分別在1899、1906、1907年各新增1處。1899年的水泥需求，除了縱貫鐵道外，臺南官廳舍的建築、橋頭糖廠的建設也都是有水泥需求必須設置水泥銷售據點的誘因。

## 二、日治初期的水泥銷售

1895年6月17日臺灣總督府舉行始政式，開啟對台政治經理。1896年臺灣總督府依循明治維新的經驗，引入日本本土請負業(營造業)開始修築清朝劉銘傳時代所遺留之鐵道，這項工程成為日治時期首次引入水泥的契機。接著1899年起臺灣總督府發起臺灣縱貫鐵道的興建、基隆港的修築、上下水道設施、官廳舍建築等公共建設，讓台灣成為近代建築日本請負業(營造業)的開發地。在眾多水泥廠牌銷售中，各式不同業種也紛紛投入分食臺灣水泥市場的行列。

水泥的販售商源種類繁多，只要能取得貨源就具備銷售身分，日治前期的銷售商社身分多重，不但有貿易商、建材商、雜貨商、請負業兼材木商等。此將販售業者歸納就銷售、使用分為2大類，其中不論是經銷商、貿易商、建材商、雜貨商，在セメント市場中只要純粹僅做水泥販售者而未兼有請負業的，稱之為銷售商。這期間在1896年至1908年間，水泥市場的銷售廠商共46家，

其中純販售廠商有 32 家，占此時期水泥市場的 70%；土木建築請負業兼水泥販售業有 14 家，占此時期水泥市場的 30%；而運送業兼販售廠商者，此時期並未加入

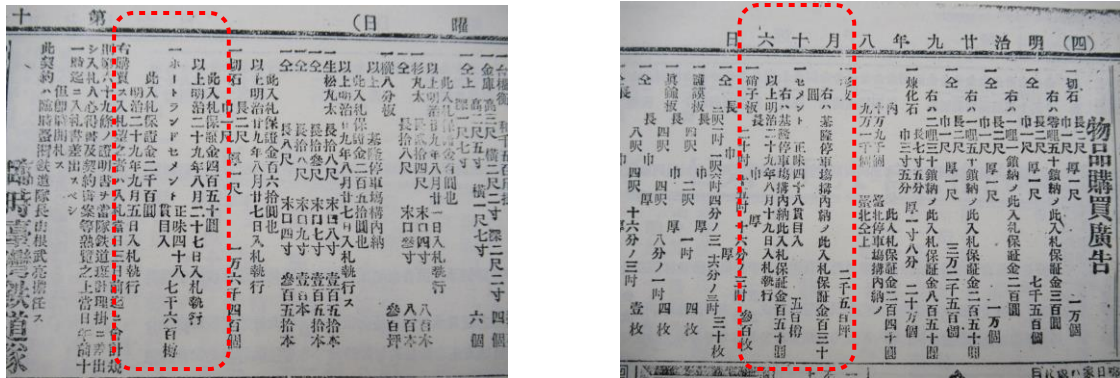


圖 2 臨時臺灣鐵道隊購買水泥廣告

販售行列，故家數為 0(如表 2)。從這些占比看待，純商品銷售的商家仍是日治初期水泥市場的主要銷售通路，以下就銷售者、請負業兼銷售商的業種特性作一說明。

### 2.1 純商品銷售業者

日本政府 1895 年接收臺灣，面對風土民情不同的國度，語言不通，盜匪橫溢，高山激流阻隔的地域，不便的交通成了首要建立的公共建設。由於日治前期所重視的建設是關於交通上的鐵道修築，在當時有能力負擔物稀價昂的水泥這項建材也只有政府了。

臨時臺灣鐵道隊為修築鐵道，在 1896 年公開招標購買セメント(水泥)(圖 2)。德商公泰洋行所引進澳門的青洲英坭公司所生產的ポートルランドセメント和淺野セメント所生產的水泥分別前後輸入臺灣。這應是日治時期最早輸入臺灣的水泥，而它的用途就是用在修築鐵道工地上。德商公泰洋行與淺野セメント派駐在臺灣的富山組廣賴鎮之為出張員，都是道地以銷售為主的業務，未有其他擔負工程或運輸的營業項目，從資料上顯示，公泰洋行所販售青洲英坭與淺野セメント也是最早進入台灣市場的セメント廠牌。因此也可說雖然日系土木請負業經常附有建築材料買賣，但是鐵道修築時所經手的セメント買賣卻是經由純銷售商所販售。在純銷售水泥的廠商中，本業為純建材商的有，位在大稻埕六館街的鮫島商行、位在北門街的南榮商店、位在臺北西門街の田畑商店等等。另外洋行的水泥銷售商在本時期出現 6 家，除公泰洋行外有シヤーデン、マゼソン商會、アブトレル商會、テイト商會、義和洋行、サミユル、サミユル商會等。這些洋行也是純銷售的商家。

從 1896 年到 1908 年純水泥銷售商既有 32 家，在這期間每年大多有新的水泥銷售商加入銷售行列，惟在 1901 年及 1905 年無新的商家出現。究其原因大概為 1900 年 9 月時，臺北地區發生大洪水，大半古舊建築被沖垮，許多商家倉庫及店面在洪水中受到極大災害，短期間無法恢復，另外在這年當時的後藤新平長官推動都市改造，重新規劃道路及各式公家公共建築。這也延遲水泥銷售

商家新設立的意願。1904年日本發動日露戰爭(日俄戰爭)直到1905年結束，記取清法戰爭，法國封鎖臺灣的經驗，當時日本也對全島發布戒嚴令。戰爭的風險，這也導致在1905年水泥銷售商家的無新設立的結果。

然而在此期間，水泥銷售商家設立的高峰期落在1899年與1908年。1899

表 2

日治前期水泥銷售商與兼請負業統計一覽表																
西元	1896	1897	1898	1899	1900	1901	1902	1903	1904	1905	1906	1907	1908	合計	占比	總計
純銷售商	4	3	2	8	3	0	1	1	1	0	1	2	6	32	0.7	46
兼請負業	0	1	2	5	1	1	0	0	1	0	2	0	1	14	0.3	
資料來源：臺灣新報、臺灣日日新報、台灣民報 作者整理																

年是臺灣總督府取得建設臺灣經費的法源依據「臺灣事業公債法」通過。在臺的縱貫鐵道建設、基隆港修築、上下水道鋪設及官廳舍的建築都得以展開。如此的契機吸引了許多商家進到臺灣從事發展，直接造成1899年有8家新設的水泥銷售商成立。1908年是臺灣交通變革的一年，臺灣縱貫鐵道起點基隆直至打狗在這年的貫通，從過去依賴水路運輸的年代，而後漸漸以陸路運輸為主。陸路運輸不受天候影響的特性，大大降低水路運輸時的風險，看好未來的發展潛力，也讓水泥銷售商家紛紛設立，這年計有6家商家成立。(如表2)

## 2.2 請負業兼銷售業

請負業是日本對營造業的稱呼，在規模較大之大請負業大都設有商品部進行建材或設備的買賣。故請負業從事水泥販售是很正常的現象。當水泥用量規模極大時，也可能擔任某水泥廠牌的代理商。

臺灣臨時鐵道隊於1895年10月將北部鐵道從基隆至臺北路段進行修築及改道工程，該請負業便是由大倉組與有馬組擔任，直至1899年3月完成。

大倉組與是規模極大的請負業，也是建築材料銷售商。在1896年到1898年，從基隆到臺北間鐵道修築期間，大倉組未在報章上刊登水泥販售廣告或是水泥邀約共購水泥的廣告，因此一時期所需的水泥皆是由臨時臺灣鐵道隊所供應。

日治初期水泥或建材設備等，由土木建築請負業隨著工程上所需要的建材或設備，在日本本土訂貨裝箱，再運到臺灣施作在工程上。名古屋合資會社、臺北田村組、大阪土木株式會社都曾在1897、98年，在臺灣進行セメント的銷售。其中大阪土木株式會社更以洋系”香港製セメント”為號召進行推銷。此時期的名古屋合資會社所販售的水泥廠牌是”愛知セメント”，並且從1898年

6月起便擔任愛知セメント的代理店，這也是除了淺野セメント在臺灣設有直營業務外，第一個設置代理店的水泥銷售商。

1899年，臺灣總督府獲得國會通過「臺灣事業公債法」，臺灣得以發行公債籌措財源，用以建設臺灣縱貫鐵道、基隆港修築、各官廳舍及衛生上下水道設施。諸多的政策多數與公共工程有關，這也讓日本本土請負業跨海來臺經營。這是許多請負業者進軍臺灣的高峰時期，來臺兼有販賣水泥的請負業者包含了位在臺北大稻埕港邊街的三井物產合名會臺北支店、位在基隆新店街的岩本商店(岩本善三郎)、位在臺北北門街的清水商店、位在臺北府中街的大倉組臺北支店以及位在臺北北門街堀內商會等。這當中除了岩本商店與清水商店規模較小外，三井物產合名會、大倉組及堀內商會都是規模較大請負業，除營造工程外也都設有商品部門販賣建材。

大倉組具有土木建築請負業身分，創辦人是岩本喜八郎，1874年的牡丹社事件，曾經擔任調派軍伙的任務來到臺灣。1889年自與人合組「日本土木會社」中分離出來自立成「大倉組」。1899年9月再臺灣的報紙上曾以“注文”方式進行セメント的預售，但在1901年合大倉組則以“九州セメント數百樽”的セメント現貨為交易標的。可見具有商品販售部門的大倉組並未以代理為主要業務，反而是零星的商品銷售或是邀約共購方式較常見。

請負業者兼水泥銷售材料商在1896年至1908年期間計有14家商家，成長的數目並不快，這時期無商家設立水泥銷售據點的年份共計有5年，這5年未有新的商家設立銷售營業據點。另外每年僅有1至2家設立水泥銷售據點的有7個年頭，也是統計上占最多樣本的情況。然而新設水泥商家的高峰期在1899年，這年有5家新設立商家，為最多的一年，而這年也就是臺灣事業公債法通過的當年，臺灣總督府正準備大興土木的年代，這也讓土木請負業者相對願意投入市場。(如表2)

### 三、結論

日治初期的臺灣島在臺灣總督府銳意經營下，將明治維新成功經驗帶入臺灣，使臺灣在短時間內打下現代化基礎。然而在所有重要建設中的基礎材料，莫不以“水泥”為重要建材。從水泥販售商統計數字上看待，水泥在臺灣的流通銷售，並非僅侷限於所謂建材商，其中包含貿易商、請負業、雜貨商等的業種，顯見多元的銷售管道也透露出新創的建材商品讓許多具銷售管道者的業者也願意嘗試銷售。另外在此時期的水泥銷售業者，因政策及戰爭因素我們可以得知：

一、1899年政策上的利多，政府投入眾多公共建設，直接帶動水泥銷售業的成長。

二、1905年由於戰爭的風險，讓水泥銷售業者不敢投資新設銷售據點，以致成長停滯的結果。

### 三、參考文獻

1. 曾憲嫻，日據時期土木建築營造業之研究—殖民地建設與營造業之關係，中原碩論，中壢，1997。

2. 互助營造股份有限公司撰。臺灣營造業百年史。台北市：遠流出版出版事業股份有限公司，2012。
3. 臺灣總督府交通局鐵道部。建築用材料，臺灣鐵道史。國立臺灣圖書館珍藏影印製作，1932。
4. 日本 大園市藏編。臺灣年鑑。成文出版社有限公司印行，1916。
5. 臺灣開發誌，1915。
6. 臺灣新報(1896~1898) 廣告頁面。
7. 臺灣日日新報(1898~1908)廣告頁面。